



MEMORANDUM PERSEFAHAMAN

ANTARA

UNIVERSITI SULTAN ZAINAL ABIDIN

DAN

**UNIVERSITAS MUSLIM NUSANTARA
AL WASHLIYAH**

MEMORANDUM PERSEFAHAMAN
ANTARA
UNIVERSITI SULTAN ZAINAL ABIDIN
DAN
UNIVERSITAS MUSLIM NUSANTARA AL WASHLIYAH

PADA 02 SEPTEMBER 2015

UNIVERSITI SULTAN ZAINAL ABIDIN (selepas ini dirujuk sebagai "UniSZA"), sebuah institusi pengajian tinggi yang ditubuhkan di bawah Akta Universiti dan Kolej Universiti 1971 [Akta 30] yang beralamat di Kampus Gong Badak, 21300 Kuala Terengganu, Terengganu, Malaysia dan adalah termasuk wakil yang sah disisi undang-undang dan penerima serah haknya yang dibenarkan; **DAN UNIVERSITAS MUSLIM NUSANTARA AL WASHLIYAH** (selepas ini dirujuk sebagai UMN-AW), sebuah PTS yang beralamat di Jl. Garu II No. 93 Medan, Sumatera Utara, Indonesia yang di pimpin oleh Drs. H. Kondar Siregar, MA sebagai Rektor.

UniSZA dan UMN-AW, selepas ini dirujuk secara individu sebagai "Pihak" dan secara kolektif sebagai "Pihak-Pihak".

BAHAWASANYA

- A. UniSZA ialah sebuah universiti yang berusaha untuk mempertingkat dan memperkuatkan penyelidikan dan pembangunan serta kepakaran teknikalnya dan mengambil pelbagai inisiatif untuk menambah baik kecemerlangan pendidikan dan telah mengikat pelbagai perkiraan dengan pihak lain bagi mempertingkatkan jaringan kerjasama.
- B. UMN AW merupakan wahana pendidikan yang sistematis dengan pola ilmiah dan dapat mengembangkan serta menyediakan sumberdaya manusia yang sadar IPTEKS yang berwawasan keunggulan dalam penalaran, sikap dan keterampilan serta berjiwa islami demi mewujudkan masyarakat yang adil dan makmur.
- C. Pihak-Pihak berhasrat untuk mengikat Memorandum Persefahaman ini bagi menyatakan niat masing-masing dan bagi menujuhkan asas kerjasama dan usaha sama antara Pihak-Pihak berdasarkan terma-terma yang terkandung dalam dokumen ini.

PIHAK-PIHAK TELAH MENCAPAI PERSEFAHAMAN berikut:

FASAL I
OBJEKTIF

Pihak-Pihak akan, tertakluk kepada terma Memorandum Persefahaman ini dan undang-undang, peraturan dan dasar Negara masing-masing yang berkuat kuasa dari semasa ke semasa, berusaha untuk memperkuuh, menggalakkan dan membangunkan kerjasama penyelidikan antara Pihak-Pihak berdasarkan kesamarataan dan manfaat bersama.

FASAL II
BIDANG KERJASAMA

1. Setiap Pihak akan, tertakluk kepada undang-undang, kaedah, peraturan dan dasar negara, masing-masing yang berkuat kuasa dari semasa ke semasa, yang menentukan hal perkara itu, berusaha untuk mengambil langkah yang perlu untuk kerjasama dalam bidang berikut:
 - (a) penawaran kursus-kursus Sarjana dan Ph.D kepada staf dan pelajar Indonesia, terutama di UMN-AW;
 - (b) menjalinkan kerjasama akademik antara UniSZA dan UMN-AW dalam pelbagai bentuk termasuk penyelidikan, penganjuran program, dan pertukaran pelajar dan staf;
 - (c) penganjuran program atau aktiviti yang menggalakkan dan memperkuuhkan hubungan kedua-dua belah Pihak;
 - (d) perkongsian ilmu, kemahiran dan sumber dalam bidang-bidang berkaitan; dan
 - (e) apa-apa bidang kerjasama lain selaras dengan objektif Memorandum Persefahaman ini dan yang dipersetujui bersama oleh kedua-dua Pihak.
2. Bagi maksud pelaksanaan kerjasama berkenaan dengan bidang yang dinyatakan dalam Perenggan 1, Pihak-Pihak akan mengikat satu perjanjian yang terikat dari segi undang-undang tertakluk kepada terma dan syarat yang dipersetujui bersama oleh Pihak-Pihak, termasuklah klausu tentang "kerahsiaan", "penggantungan", "perlindungan hak harta intelek" dan "penyelesaian pertikaian".

FASAL III
PERKIRAAN KEWANGAN

1. Memorandum Persefahaman ini tidak akan mewujudkan apa-apa obligasi kewangan oleh satu Pihak terhadap Pihak satu lagi.
2. Setiap Pihak akan menanggung kos dan perbelanjaannya berhubung dengan Memorandum Persefahaman ini.

FASAL IV
KESAN MEMORANDUM PERSEFAHAMAN

Memorandum Persefahaman ini hanya bertujuan sebagai suatu rekodnati Pihak-Pihak dan tidak menjadikan atau mewujudkan, dan tidak dihasratkan untuk menjadikan atau mewujudkan, obligasi di bawah undang-undang domestic atau antara bangsa dan tidak akan membangkitkan apa-apa proses undang-undang dan tidak akan disifatkan sebagai menjadikan atau mewujudkan apa-apa obligasi yang mengikat atau boleh dikuat kuasakan, secara nyata atau tersirat.

FASAL V
TIADA AGENSI

Tiada apa-apa pun yang terkandung dalam Memorandum Persefahaman ini boleh ditafsirkan sebagai menjadikan suatu usaha sama, perkongsian atau apa-apa jenis organisasi perniagaan rasmi antara Pihak-Pihak atau menjadikan satu Pihak sebagai ejen Pihak yang satu lagi

FASAL VI
KUAT KUASA DAN TEMPOH

1. Memorandum Persefahaman ini akan mula berkuat kuasa pada tarikh ia ditandatangani dan akan berkuat kuasa berterusan bagi tempoh **LIMA (5) tahun**.
2. Memorandum Persefahaman ini boleh dilanjutkan bagi suatu tempoh seterusnya sebagaimana yang dipersetujui secara bertulis oleh Pihak-Pihak.

FASAL VII
NOTIS

Apa-apa komunikasi di bawah Memorandum Persefahaman ini hendaklah dibuat secara bertulis dan dihantar serah melalui surat berdaftar kealamat atau dikirim kealamat mel elektronik atau nombor faksimili UniSZA atau mengikut mana-mana yang berkenaan, yang dinyatakan di bawah atau kemana-mana alamat atau alamat mel elektronik atau nombor faksimili lain sebagaimana yang diberitahu satu Pihak kepada Pihak yang satu lagi dan melainkan jika diperuntukkan selainnya dalam Memorandum Persefahaman ini, hendaklah disifatkan telah sempurna diberikan atau dibuat apabila dihantar serah kepada penerima alamat atau alamat mel elektronik atau nombor faksimili itu yang penerimaannya diakui sewajarnya.

Kepada UNIVERSITI SULTAN ZAINAL ABIDIN:

Pejabat Naib Canselor,
Universiti Sultan ZainalAbidin,
Aras 2, Bangunan Canselori,
Kampus Gong Badak,
21300 Kuala Terengganu,
Terengganu Darulaman.
(Perhatian: Prof. Datuk Dr. Yahya Ibrahim)
Tel : +609-668 8888
Fax : +609-6687887
E-mail : canseleri@unisza.edu.my

Kepada UNIVERSITAS MUSLIM NUSANTARA AL WASHLIYAH

Jl. Garu II No. 93 Medan 20147, Sumatera Utara Indonesia
(Perhatian: Drs. H. Kondar Siregar, MA)
Tel : 061-7867044
Fax : 061-7862747
E-mail : umn_alwashliyah@yahoo.com

Catatan di atas menerangkan persefahaman yang dicapai antara Universiti Sultan Zainal Abidin dan Universitas Muslim Nusantara Al Washliyah tentang perkara yang dirujuk dalam Memorandum Persefahaman ini.

Ditandatangani pada 2 hari bulan September tahun 2015 dalam DUA (2) naskah asal, semua naskhah adalah sama sahih.

Ditandatangani Oleh
Untuk dan Bagi Pihak
UNIVERSITI SULTAN ZAINAL ABIDIN



PROF. DATO' DR. RAZALI AGUS
Penolong Naib Canselor
Universiti Sultan Zainal Abidin

Ditandatangani Oleh
Untuk dan Bagi Pihak
UNIVERSITAS MUSLIM NUSANTARA AL WASHLIYAH

DRS. H. KONDAR SIREGAR, MA
Rektor
Universitas Muslim Nusantara Al Washliyah

Di hadapan

PROF. DR. AHMAD PUAD MAT SOM
Dekan Fakulti Sains Sosial Gunaan
Universiti Sultan Zainal Abidin

Di hadapan

PROF. DR. H. AHMAD LAUT HSB., M.Pd.
Wakil Rektor I
Universitas Muslim Nusantara Al Washliyah